

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale delle finanze

Legge federale sull'esenzione fiscale del soldo dei pompieri

Il testo è finalizzato all'esenzione fiscale del soldo dei pompieri. Attualmente né la legge federale del 14 dicembre 1990 sull'imposta federale diretta (LIFD) né la legge federale del 14 dicembre 1990 sull'armonizzazione delle imposte dirette dei Cantoni e dei Comuni (LAID) esentano fiscalmente il soldo dei pompieri che, secondo il diritto vigente, è pertanto considerato un'entrata assoggettata all'imposta sul reddito. Per contro, il soldo del servizio militare e civile nonché l'importo giornaliero per le piccole spese versato nel servizio civile non sottostanno all'imposta sul reddito. Anche il soldo dei pompieri deve essere trattato allo stesso modo.

Termine di consultazione: 1° marzo 2009

La documentazione può essere ottenuta presso:
Amministrazione federale delle contribuzioni, Stato maggiore Legislazione DPB,
Eigerstrasse 65, 3003 Berna, telefono 031 322 73 10, fax 031 322 64 50
www.estv.admin.ch

La documentazione inviata in consultazione può essere consultata all'indirizzo
seguente: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

2 dicembre 2008

Cancelleria federale